

LUTHERSTADT WITTENBERG
Der Oberbürgermeister

Lutherstadt Wittenberg, den 10.05.2017

Beschlussauszug an	Fachbereich Bürger und Service
Sitzung	31. Sitzung des Kulturausschusses -öffentlicher Teil-
Tagesordnungspunkt	10
Vorlagen-Nr.	BV-022/2017

Beschluss des Ausschusses Kultur, Schule, Sport und Soziales der Lutherstadt Wittenberg vom 10.05.2017

Beschluss-Nr.: V/31-31-17

Betreff:

Förderung entsprechend der Förderrichtlinie der Lutherstadt Wittenberg (Sportförderung)

Vereinsaufwendungen zur Errichtung bzw. für die Wiederaufstellung der Turnsportgroßgeräte zur Aufnahme des Trainingsbetriebes der Turnabteilung nach Beendigung der Dachsanierungsarbeiten und weiterer Gebäudebaumaßnahmen in der Turnhalle „Elbhafen“ i

Der Kulturausschuss beschließt die in den Anlagen 1 bis 5 dargestellten Förderungen (Sportförderung) für Investitionsförderungsmaßnahmen an Sportvereine, vorbehaltlich des Inkrafttretens des Haushaltsplanes 2017.

Vereinsaufwendungen zur Errichtung bzw. für die Wiederaufstellung der Turnsportgroßgeräte zur Aufnahme des Trainingsbetriebes der Turnabteilung nach Beendigung der Dachsanierungsarbeiten und weiterer Gebäudebaumaßnahmen in der Turnhalle „Elbhafen“ i

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig angenommen

Nr. 05/2017

Information zum Förderantrag

Betreff: Zuwendungen zur Förderung von Sportvereinen mit langjährigen Verträgen zur Nutzung von stadteigenen Sportobjekten

Antragsteller: **SV Grün-Weiß Wittenberg/ Piesteritz e.V./ Abtlg. Turnen**

Projekt: Förderung der Vereinsaufwendungen zur Errichtung bzw. Wiederaufstellung der Turnsportgroßgeräte für die Aufnahme des Trainingsbetriebes der Turnabteilung nach Beendigung der Dachsanierungsarbeiten und weiterer Gebäudebaumaßnahmen in der von der Stadt gepachteten Turnhalle „Elbhafen“ im Jahr 2017. Das Trainingsobjekt wurde im September 2017 wegen der Beschädigung des Dachstuhls und dem Fehlen eines zweiten Fluchtweges von der Bauordnungsbehörde des Landkreises für den Schulsport- und Vereinstrainingsbetrieb gesperrt. Die umfangreichen Baumaßnahmen werden voraussichtlich erst im Sommer 2017 beendet.

beantragter Zuschuss: **3.000,00 €**

Inhalt des Antrages: Der Pachtvertrag für die Turnhalle „Elbhafen“ wurde ab dem 01.10.2006 und für einen Zeitraum von 30 Jahren bis zum 30.09.2031 abgeschlossen. Aktuell ist die Turnhalle seit Monaten für jeglichen Sport- und Vereinsbetrieb wegen umfassender Baumaßnahmen geschlossen und der Innenbereich der Turnhalle ist komplett eingerüstet. Nach dem Rückbau der Baugerüste in der Haupthalle und auf der Bühne sollen alle für den Trainings- und Ausbildungsbetrieb benötigten Turnsportgroßgeräte, wozu eine Ringanlage, eine Hochreckanlage mit Sprunggrube, eine großflächige Bodenturnmatte sowie Übungsbarren und Stufenreckanlagen zählen, wieder aufgebaut bzw. aufgestellt werden. Für die damit verbundenen Aufwendungen, insbesondere für den fachgerechten und sicheren Wiederaufbau der Ringanlage mit dem Einbau neuer Hülsen im Hallenboden, beantragt die Turnabteilung des Vereins einen finanziellen Zuschuss der Stadt.

Gesamtkosten: ca. 4.000,00 €
Eigenmittel: ca. 1.000,00 €
Zuwendungen Dritter: 0,00 €

Stellungnahme zum Förderantrag:

Alle in der Turnhalle vorhandenen Großsportgeräte mussten vor Baubeginn aus der Halle entfernt werden oder sicher abgedeckt werden (Sprunggrube). Die Mitglieder der Turnabteilung leisten seit vielen Jahren Arbeitsstunden in Größenordnungen, damit diese traditionelle Vereinsstätte der Wittenberger Turner schrittweise modernisiert und langfristig erhalten werden kann. Das ehemalige Gaststättengebäude weist große bauliche Mängel

auf und im Objekt finden seit 2001 zeitaufwendige Sanierungsarbeiten statt. Für die Wiederaufnahme des Trainingsbetriebes müssen alle ehemals vorhandenen Trainingsgeräte neu aufgestellt und wieder aufgebaut werden. Eine angemessene Förderung der Vereinsaufwendungen ist geboten und sollte die vielen geleisteten Arbeitsstunden der Mitglieder für den Ab- und Aufbau der Sportgerätschaften sowie die Aufräum- und Reinigungsarbeiten im gesamten Objekt würdigen.

Zuwendungsfähige Kosten:

Durch die Hilfsarbeiten der Mitglieder der Turnabteilung für den Wiederaufbau der vielen großen und speziellen Trainingsgeräte können Kosten eingespart werden. Den Aufbau der Ringanlage soll ein Baubüro planen und begleiten, damit alle Vorschriften für einen gesicherten Sportgeräteaufbau erfüllt werden.

Empfehlung der Verwaltung: 1.250,00 € - Förderung der Vereinsaufwendungen (anteilig)

V. 15.10.16



Antrag auf Gewährung einer Zuwendung zur Förderung eines Vereins / einer Vereinigung (Projektförderung)

Lutherstadt Wittenberg
Fachbereich Bürgerservice - Sport
Lutherstraße 56
06886 Lutherstadt Wittenberg

Zuwendung zur Förderung eines Vereins
/ einer Vereinigung gemäß der „Förder-
richtlinie der Lutherstadt Wittenberg“
vom 28.01.2015

1. Antragsteller/in	
Name Verein / Vereinigung	SV Grün Weiß WB Abt. Turnen
Aktuelle Bankverbindung des Vereines:	Bank: IBAN: BIC:
Anschrift	Am Hafen 7 06886 WB
Ansprechpartner/in	Name: Uwe Fabian Telefon: 873135 oder Mobiltelefon: E-Mail: turnen-wittenberg@gmx.de

2. Beschreibung des Projektes	
WAS? (Name des Projekts)	Bauliche Maßnahmen zur Wiederherstellung des Übungs-, Trainings- u. WK-Betriebes
WANN? / WIE LANGE? (Zeitraum / ggf. Datum u. Uhrzeit)	01.01. - 31.12.2017
WO? (Ort / Einrichtung)	TH "Elbhaken"
WER? WIE VIELE? (Zielgruppe/Personenkreis/Anzahl/ Anz. Vereinsmitglieder)	250 Mitglieder (176 Kinder u. Jugendliche)
WARUM? (Zielstellung / Was soll mit dem Projekt erreicht werden?)	<p>Mit der Entfernung der TH-Decke sind u.a. diverse Abhangsysteme in der TH entfernt wurden. Damit waren wir gezwungen, vor Decken-Neu-Einbau, diese neu zu installieren u. in die Decke integrieren zu lassen. Davon werden dann nach Neuanschaffung- u.a. Abhangsysteme für Ringe, Reck, Seil / Stange angebaut.</p> <p>Ebenso muss das Büro, Trainer-Zi u. die Sprechertribüne wieder schnellstmöglich funktionsfähig gemacht werden u. zwar so, dass sie im täglichen Geschäftsbetrieb ohne Störungen ablaufen. Aus diesem Grunde wird bei noch stehendem Baugerüst- eine Vergrößerung der Fensterfläche (Licht + Be- u. Entlüftung), eine sturverhindernde Decke u.a. wichtige Dinge gleich mit eingebaut.</p> <p>Bei Gerät-Einbau werden sich sicherlich noch einige andere Befestigungs-Systeme zur Veränderung / Reparatur / Neuinstallation ergeben.</p>

Ergänzung zum Förderantrag Vereinsförderung im Jahr 2017

Zeitliche Unabweisbarkeit des Antrages

(Bitte erläutern Sie hier kurz, warum Ihr Förderantrag im beantragten Zeitraum nach Ihrer Meinung unbedingt realisiert werden soll und ein Aufschub, z. B. ins Folgejahr, nicht möglich ist.)

Der harte Kern der Abt. Turnen hat genau jetzt während u. nach Fertigstellung der notwendig gewordenen Baumaßnahmen für die nächsten Jahre letztmalig die Chance bestimmte Dinge in der TH so umzugestalten, wie man sie zu kunstweisend auch benötigt. Ist die Halle anschl. gereinigt, wieder eingeräumt u. in dauerhafter Benutzung, wird man von (fast) all diesen Umgestaltungsmaßnahmen die Finger lassen - auch, weil wir vom vielen Bauen so langsam die Schn... voll haben.

Sachliche Unabweisbarkeit des Antrages

(Bitte erläutern Sie hier wichtige Gründe, warum die Durchführung Ihrer Maßnahme notwendig und für die Einwohner/innen der Stadt/Ortsteile wertvoll ist.)

- ① Durch den Abriss der TH-Decke sind verschiedene Abhängsysteme von der Decke nicht mehr vorhanden u. müssen somit schon in die neue TH-Decke integriert werden.
- ② Andere Dinge in der TH entsprechen in etwa deren Alter - sind somit alles andere als zeitgemäß. Ebenso gibt es verschiedene Abschnitte vor Ort, die mehrmals umgenutzt werden u. sind elementsprechend nicht richtig funktionsfähig u. nerven einfach nur im Tagessgeschäft.

Diese Dinge werden im Anhang unter ① o. ② aufgeführt - mit entsprechenden Kosten dazu.

Die Abt. Turnen hat sich auch diesmal große Gedanken zu den Dingen gemacht, die allen Beteiligten zukünftig zum besseren Gelingen aller anstehenden Aufgaben verhilft. Auch sind wir weiterhin gern bereit, unsere "Man-Power" in all diese Maßnahmen einzubringen. Den finanziellen Teil können wir allerdings nicht auch noch allein stemmen. Hierzu ist die Stadt als Partner zwingend notwendig - zumal sie weiterhin der Besitzer des Gebäudes ist.

3. Kosten- und Finanzierungsplan

Gesamtausgaben	Die Kosten sind einzeln nach Kostenarten detailliert aufzuschlüsseln, ggf. ist ein Extrablatt zu verwenden	Einzelbetrag in Euro
①	Deckensystem u.a. für Ringe	1.300,-
②	Treppe u.a. für Sprecher-Tribüne	200,-
	2x Rolläden	700,-
③	Fenster (Aus- u. Einbau)	1.000,-
Summe der Gesamtausgaben		3.200,-

Gesamteinnahmen	Die Einnahmen sind einzeln aufzuschlüsseln, ggf. ist ein Extrablatt zu verwenden.	Betrag in Euro
Eigenmittel		Gesamtbetrag
a) Eigenmittel	1.200,- Euro	1.200,-
b) Teilnehmerbeiträge	_____ Euro	
c) Spenden	_____ Euro	
Zuwendungsmittel Dritter (bitte genau benennen)		Gesamtbetrag
a) Bund	_____ Euro	0
b) Land	_____ Euro	
c) Landkreis	_____ Euro	
d) Sonstige	_____ Euro	
beantragte Zuwendungsmittel Stadt		2.000,-
Summe der Gesamteinnahmen		3.200,-

Eigenleistung des Vereins / der Vereinigung
 (Arbeits- und Organisationsleistungen separat und detailliert und mit Geldwert gemäß Förderrichtlinie Pkt. 4.1 Abs. 4 darstellen)

Einige Arbeiten können beim Ein- + Ausbau nur durch Fachfirmen bestell- bzw. ausgeführt werden.

Alle anderen Dinge, die man selbst erledigen kann, werden durch die Mitglieder der Abt. Turnen

Auch die Reinigung des Objekts wird vor u. nach Rückbau der Bau- Gerüste durch die Vereinsmitglieder durchgeführt.

Hierzu werden wir insgesamt mind. 150 Arbeits-h benötigen.

ca. 6-8 Mitglieder x ca. 25h = 150h x 6,- € ergeben uns eine Leistung von ca. 900 € bzw.

- 2 x große Fenster-Öffnungen incl. Sturz (B)
- 2 x große Fenster 750,- (2) + Einbau 100,-
- Bodenluke + Treppe (ausziehbar) (B)
- neue / zusätzl. Steckdosen Büro + Trainer-Zi +
Sprecher-Tribüne (B)
- Metall-Abhang-System über Decke eingebaut für
Batude + Weihn-kranz 500,- (1)
- dafür anzubauende Hang-System für Ringe, Tuch etc.
500,- (1)
- neue elektr. Zuleitungen für Büro + Trainer-Zi
200,- (2)
- Trainer-Zi zur Tribüne Tür raus + verputzen (B)
- 2 x Rolladen-Tür Trainer-Zi + Keller 720,- (2)
- Trainer-Zi Fliesen + Waschbecken ab + verputzen (B)
+ Rückbau Wasser + Abwasser 100,- (2)
- Decke + Beleuchtung + Materialarbeiten + Fußboden
Büro + Trainer-Zi (B)
- neuer Fußbodenbelag Traverse 20 m² 200,-
- neue elektr. Zuleitung für Batuden-Luke (B)
- neue Dachboden-Außenluke (B)
- neue Treppe zur Sprecher-Tribüne 100,- (2)
+ dort Fußbodenbelag 75 m² 150,- (2) 3.320,-
- 4 Lautsprecher-Boxen für TH 1.000,- 4.320,-
+ Anlage?
- 2-3 Pakete Schaumgummi

Dipl.-Ing. Frank Rehfeld
Büro für Bauplanung, Statik, Konstruktion
Joh.-R.-Becher Straße 33
06886 Wittenberg

Tel.03491-611677
016096033441

SV Grün Weiß Abt. Turnen
Am Hafen 1
06886 Wittenberg

Angebot

Wittenberg, 27.02.2017

Sehr geehrter Herr Fabian,

gemäß Ihrer Anfrage unterbreite ich Ihnen folgendes Angebot:

- 1. Montage der Stahlkonstruktion für Ringeaufhängung
11 Stunden x 35,00 €/Stunde = 385,00 €
- 2. Lieferung und Montage Deckendurchführung
Material Edelstahl A 4, 1 kg = 55,00 €
Montage 1,5 Stunden x 35,00 €/Stunde = 52,50 €
- 3. Lieferung und Montage Ringeaufhängung
Lieferung Sportko-Set 1 bestehend aus
2 Seilführungselemente
2 Eckumlenkrollen
2 Seile je 16 m lang mit vernähten Schlaufen
1 Wandplatte mit Seilfeststellern = 452,95 €

2 Ringe aus Schichtholz mit 60 cm langem
Sicherungsseil = 75,55 €
Montage 2,0 Stunden x 35,00 €/Stunde = 70,00 €
- 4. Lieferung und Montage Treppe Sprecher Tribühne
Material Stahl, 2 Stufen Lichtgitterroste 0,8 m lang
9,0 kg für Wangen 200 mm x 4 mm x 600 mm = 90,50 €
Montage 2,0 Stunden x 35,00 €/Stunde = 70,00 €

Angebot netto = 1.251,50 €
+ 19 % Umsatzsteuer = 237,79 €

Angebot brutto = 1.489,29 €
=====

Mit freundlichem Gruß



Finanzamt Wittenberg Steuer-Nr. 115 / 261 / 03175



Wittenberger Fenster Technik GmbH • Gummiwerkstr. 10 • 06886 Luth. Wittenberg

Gummiwerkstraße 10
06886 Luth. Wittenberg

(03491) 67 28 25
(03491) 61 39 47

SV Grün-Weiß Wittenberg e.V.
Abteilung Turnen
Am Hafen 1
D-06886 Luth. Wittenberg

- Fenster + Haustüren
- Innentüren
- Sicherheitstechnik
- Service & Reparatur

Angebot Nr. : 5072
Kunden Nr. : 12546
Datum: 22.08.2016

Angebot

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bieten Ihnen hiermit gemäß Ihrer Anfrage wie folgt an:

Artikelnr	Bezeichnung	Einh.	Menge	Einzelpreis	G-Preis €
Pos. 01	Festverglasung und Vorsatzrolläden Festverglasung, Maß: 2000 x 1500 mm, Profile RAL gütegeprüft, mit TÜV- Zertifizierung, Ausführung: Kunststoff, weiß, 5-Kammerprofil, mit Stahleinlage, 70er Bautiefe, Glas: Isolierverglasung beidseitig 6 mm Verbundsicherheitsglas, inkl. Lieferung und Montage, ohne Bei- putzarbeiten	Stck.	2,00	376,00	752,00
Pos. 02	Vorsatzrolläden mit Aluminiumpanzer, Maß: 920 x 2000 mm, als Raumabtrennung unten verriegelbar, Bedienung mit Gurtwickler, inkl. Lieferung und Montage	Stck.	1,00	295,00	295,00
Summe in €:					1.047,00
MwSt. 19% zzgl.					198,93
Angebotssumme €					1.245,93

An dieses Angebot halten wir uns für die nächsten 8 Wochen gebunden.
Bei einer Veränderung der Stückzahl und der einzelnen Parameter von über 10% behalten wir uns eine
Neukalkulation vor.
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Die AGB's können Sie bei uns anfordern.

Wir hoffen, dass Ihnen unser Angebot zusagt und verbleiben mit freundlichen Grüßen.

Wittenberger Fenster Technik
WFT GmbH
Gummiwerkstraße 10
06886 Lutherstadt Wittenberg
Telefon: (034 91) 67 28 25

2 x + MWST
≈ 720,-

Geschäftsführer Telefon: (03491) 67 28 25
Volker Prusak Fax: (03491) 61 39 47
Jens Bognitz E-Mail: wftgmbh@yahoo.de
Internet: www.wft-gmbh.net

Commerzbank Wittenberg
IBAN: DE14 8008 0000 0804 9014 00
BIC: DRESDEFF800

Volksbank Wittenberg
IBAN: DE14 8006 3598 0000 4424 29
BIC: GENODEF1W61

Gerichtsstand: Stendal
HRB 7243
Ust.-Id.Nr.: DE 814931821
Steuer-Nr.: 115/111/04831